Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 29. novembra 2007,

ktorým sa ustanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/432/ES

[oznámené pod číslom K(2007) 5777]

(Text s významom pre EHP)

(2007/777/ES)

(Ú. v. EÚ L 312, 30.11.2007, s. 49)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Rozhodnutie Komisie 2008/638/ES z 30. júla 2008	L 207	24	5.8.2008
►M2	Rozhodnutie Komisie 2008/817/ES z 22. októbra 2008	L 283	49	28.10.2008
►M3	Rozhodnutie Komisie 2009/864/ES z 30. novembra 2009	L 314	97	1.12.2009
►M4	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 925/2010 z 15. októbra 2010	L 272	1	16.10.2010
►M5	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 536/2011 z 1. júna 2011	L 147	1	2.6.2011
►M6	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 991/2011 z 5. októbra 2011	L 261	19	6.10.2011
►M7	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2012 z 9. februára 2012	L 37	50	10.2.2012
►M8	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 532/2012 z 21. júna 2012	L 163	1	22.6.2012
►M9	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/479/EÚ zo 14. augusta 2012	L 219	23	17.8.2012
►M10	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1036/2012 zo 7. novembra 2012	L 308	13	8.11.2012
►M11	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1162/2012 zo 7. decembra 2012	L 336	17	8.12.2012
►M12	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 88/2013 z 31. januára 2013	L 32	8	1.2.2013
►M13	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/104/EÚ z 21. februára 2013	L 51	16	23.2.2013
►M14	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/217/EÚ z 8. mája 2013	L 129	38	14.5.2013
►M15	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 519/2013 z 21. februára 2013	L 158	74	10.6.2013
►M16	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/292/EÚ zo 14. júna 2013	L 164	27	18.6.2013
►M17	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/436/EÚ z 13. augusta 2013	L 220	46	17.8.2013

►**M18**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/175/EÚ z 27. marca 2014	L 95	31	29.3.2014
►**M19**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/759/EÚ z 29. októbra 2014	L 311	78	31.10.2014
►**M20**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/204 zo 6. februára 2015	L 33	45	10.2.2015
►**M21**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/216 z 10. februára 2015	L 36	11	12.2.2015
►**M22**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/252 z 13. februára 2015	L 41	52	17.2.2015
►**M23**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/267 zo 17. februára 2015	L 45	19	19.2.2015
►**M24**	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/349 z 2. marca 2015	L 60	68	4.3.2015

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 276, 17.10.2008, s. 50 (2007/777/ES)

▼B

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 29. novembra 2007,

ktorým sa ustanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/432/ES

[oznámené pod číslom K(2007) 5777]

(Text s významom pre EHP)

(2007/777/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 92/118/EHS zo 17. decembra 1992, ktorou sa stanovujú veterinárne a zdravotné požiadavky na obchodovanie s výrobkami, na ktoré sa nevzťahujú takéto požiadavky ustanovené v osobitných právnych predpisoch uvedených v prílohe A (I) k smernici 89/662/EHS a pokiaľ ide o patogény, k smernici 90/425/EHS, a na ich dovoz do Spoločenstva [1], a najmä na jej článok 10 ods. 2 písm. c),

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh [2], a najmä na úvodnú vetu jej článku 8, článok 8 odsek 1 prvý pododsek, článok 8 ods. 4, článok 9 ods. 2 písm. b) a článok 9 ods. 4 písm. b) a c),

keďže:

(1) V rozhodnutí Komisie 2005/432/ES z 3. júna 2005, ktorým sa ustanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz mäsových výrobkov z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušujú rozhodnutia 97/41/ES, 97/221/ES a 97/222/ES [3], sa stanovujú veterinárne a zdravotné predpisy a požiadavky na vydávanie osvedčení na dovoz zásielok určitých mäsových výrobkov do Spoločenstva, ako aj zoznamy tretích krajín a ich častí, z ktorých je povolený dovoz takýchto výrobkov.

[1] Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 49. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Komisie (ES) č. 445/2004 (Ú. v. EÚ L 72, 11.3.2004, s. 60).
[2] Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.
[3] Ú. v. EÚ L 151, 14.6.2005, s. 3. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1792/2006, (Ú. v. EÚ L 362, 20.12.2006, s. 1).

▼B

(2) V rozhodnutí 2005/432/ES, zmenenom a doplnenom rozhodnutím Komisie 2006/801/ES ([1]), sa prihliada na zdravotné požiadavky a definície stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín ([2]), nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu ([3]) a nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu ([4]).

(3) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 853/2004 sa ustanovujú osobitné definície mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev.

(4) Na základe spôsobov opracovania stanovených v smernici 2002/99/ES sa rozhodnutím 2005/432/ES stanovili pre každú tretiu krajinu špecifické spôsoby opracovania s cieľom vylúčiť možné ohrozenie zdravia zvierat spôsobené čerstvým mäsom použitým pri príprave mäsových výrobkov. Z veterinárneho hľadiska predstavujú opracované žalúdky, mechúre a črevá rovnaké ohrozenie zdravia zvierat ako mäsové výrobky. Preto by sa mali opracovať rovnakými špecifickými spôsobmi opracovania ako sú spôsoby stanovené v rozhodnutí 2005/432/ES a následne odovzdať na vydanie harmonizovaného veterinárneho osvedčenia na dovoz do Spoločenstva.

(5) Požiadavky na zdravie zvierat pri dovoze čriev do EÚ sú stanovené v rozhodnutí 2003/779/ES ([5]). Preto výrobky, ktoré spadajú do rozsahu pôsobnosti rozhodnutia 2003/779/ES, by sa mali vylúčiť definíciou mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, stanovenou v tomto rozhodnutí.

(6) V rozhodnutí Komisie 2004/432/ES z 29. apríla 2004 o schvaľovaní plánov sledovania rezíduí, ktoré tretie krajiny predkladajú v súlade so smernicou Rady 96/23/ES ([6]), sa uvádza zoznam tretích krajín, ktorým bolo na základe ich schválených plánov na sledovanie rezíduí vydané povolenie na vývoz do Spoločenstva.

([1]) Ú. v. EÚ L 329, 25.11.2006, s. 26.
([2]) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 1; oprava v Ú. v. EÚ L 226, 25.6.2004, s. 3.
([3]) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55; oprava v Ú. v. EÚ L 226, 25.6.2004, s. 22. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).
([4]) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 206; oprava v Ú. v. EÚ L 226, 25.6.2004, s. 83. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1791/2006.
([5]) Ú. v. EÚ L 285, 1.11.2003, s. 38. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/414/ES (Ú. v. EÚ L 151, 30.4.2004, s. 56).
([6]) Ú. v. EÚ L 154, 30.4.2004, s. 44. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2007/362/ES (Ú. v. EÚ L 138, 30.5.2007, s. 18).

▼B

(7) V smernici Rady 97/78/ES ([1]) z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín, sa ustanovujú predpisy týkajúce sa veterinárnych kontrol živočíšnych výrobkov dovezených do Spoločenstva z tretích krajín na účely dovozu výrobkov živočíšneho pôvodu do Spoločenstva a ich prepravy cez Spoločenstvo vrátane určitých požiadaviek na vydávanie osvedčení.

(8) Je potrebné ustanoviť osobitné podmienky prepravy zásielok mäsových výrobkov cez Spoločenstvo do Ruska a z Ruska v dôsledku geografickej situácie Kaliningradu a s prihliadnutím na klimatické problémy, ktoré bránia využívaniu niektorých prístavov v určitých obdobiach roka.

(9) V rozhodnutí Komisie 2001/881/ES ([2]) zo 7. decembra 2001, ktorým sa vyhotovuje zoznam hraničných inšpekčných staníc odsúhlasených pre veterinárne kontroly zvierat a živočíšnych produktov z tretích krajín a ktorým sa aktualizujú podrobné pravidlá týkajúce sa kontrol, ktoré majú vykonávať odborníci Komisie, sa špecifikujú hraničné inšpekčné stanice oprávnené kontrolovať tranzit zásielok mäsových výrobkov do Ruska a z Ruska cez Spoločenstvo.

(10) V prílohe II k rozhodnutiu Rady 79/542/EHS z 21. decembra 1976, ktorým sa zostavuje zoznam tretích krajín alebo častí tretích krajín a ustanovujú podmienky týkajúce sa zdravia zvierat, verejného zdravia a veterinárnych osvedčení pre dovoz určitých živých zvierat a ich čerstvého mäsa do Spoločenstva ([3]), sa zriaďuje zoznam tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je povolený dovoz čerstvého mäsa určitých druhov zvierat. Island je na zozname v prílohe II k uvedenému rozhodnutiu ako krajina, ktorej bol povolený vývoz čerstvého mäsa určitých zvierat. Preto by mal byť dovoz mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev uvedených zvierat z Islandu povolený bez akéhokoľvek špecifického opracovania.

(11) V prílohe 11 k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami ([4]) sa stanovujú opatrenia týkajúce sa zdravia zvierat, verejného zdravia a zootechniky uplatniteľné na obchod so živými zvieratami a výrobkami zo zvierat. Spôsoby opracovania uplatniteľné na mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúre a črevá zo Švajčiarskej konfederácie by mali byť v súlade s touto dohodou. Nie je preto nutné stanoviť uvedené spôsoby opracovania v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2006/104/ES (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 352).
([2]) Ú. v. EÚ L 326, 11.12.2006, s. 44. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2007/276/ES (Ú. v. EÚ L 116, 4.5.2007, s. 34).
([3]) Ú. v. ES L 146, 14.6.1979, s. 15. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).
([4]) Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 132.

▼B

(12) Príloha IX k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorou sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií ([1]), bola zmenená a doplnená nariadením Komisie (ES) č. 722/2007 z 25. júna 2007, ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy II, V, VI, VIII, IX a XI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ([2]) a nariadením (ES) č. 1275/2007 ([3]), ktorým sa mení a dopĺňa príloha IX k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, ktorým sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií. Nové požiadavky na vývoz mäsových výrobkov a opracovaných čriev do Spoločenstva, pokiaľ ide o štatút tretích krajín podľa rizika BSE, by mali byť uvedené na osvedčení.

(13) V rozhodnutí Komisie 2007/453/ES z 29. júna 2007, ktorým sa stanovuje štatút členských štátov, tretích krajín alebo ich regiónov podľa rizika BSE ([4]), sa uvádzajú krajiny alebo regióny rozdelené do troch skupín: krajiny alebo oblasti so zanedbateľným rizikom BSE, s kontrolovaným rizikom BSE a s neurčitým rizikom BSE. V osvedčení by sa mal uviesť odkaz na uvedený zoznam.

(14) V záujme prehľadnosti právnych predpisov Spoločenstva je vhodné zrušiť rozhodnutie 2005/432/ES a nahradiť ho týmto rozhodnutím.

(15) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet a rozsah pôsobnosti

1. Týmto rozhodnutím sa stanovujú veterinárne a zdravotné predpisy vzťahujúce sa na dovoz do Spoločenstva, prepravu cez Spoločenstvo alebo uskladnenie v ňom zásielok:

a) mäsových výrobkov, ako sú vymedzené v bode 7.1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004; a

b) opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, ako sú vymedzené v bode 7.9 uvedenej prílohy, ktoré boli opracované jedným zo spôsobov stanovených v prílohe II časti 4 k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 727/2007 (Ú. v. EÚ L 165, 27.6.2007, s. 8).
([2]) Ú. v. EÚ L 164, 26.6.2007, s. 7.
([3]) Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2007, s. 8.
([4]) Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2007, s. 84.

▼B

V týchto predpisoch sa uvádza zoznam tretích krajín a ich častí, z ktorých je takýto dovoz povolený, vzorové veterinárne a zdravotné osvedčenia a predpisy týkajúce sa pôvodu a spôsobov opracovania, ktoré sa pri tomto dovoze vyžadujú.

2. Toto rozhodnutie sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté rozhodnutia 2004/432/ES a 2003/779/ES.

Článok 2

Podmienky týkajúce sa druhov a zvierat

Členské štáty zabezpečujú, že sa do Spoločenstva dovážajú iba zásielky mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev získaných z mäsa alebo mäsových výrobkov z týchto druhov alebo zvierat:

a) hydina vrátane kúr, moriakov, perličiek, kačíc, husí, prepelíc, holubov, bažantov a jarabíc, odchovaných alebo držaných v zajatí na chov, produkciu mäsa alebo konzumných vajec alebo na zazverenie;

b) domáce zvieratá týchto druhov: hovädzí dobytok vrátane *Bubalus bubalis* a *Bison bison*, ošípané, ovce, kozy a nepárnokopytníky;

c) králiky a zajace, a zver z farmového chovu, ako sú vymedzené v bode 1.6 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004;

d) voľne žijúca zver, ako je vymedzená v bode 1.5 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004.

Článok 3

Veterinárne požiadavky týkajúce sa pôvodu a opracovania mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev

Členské štáty povoľujú doviezť do Spoločenstva mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúre a črevá, ktoré:

▼C1

a) spĺňajú podmienky týkajúce sa pôvodu a opracovania stanovené v prílohe I ods. 1 alebo 2 a

▼B

b) majú pôvod v týchto tretích krajinách a ich častiach:

i) v prípade mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, ktoré nepodliehajú špecifickému opracovaniu uvedenému v ods. 1 písm. b) prílohy I, v tretích krajinách uvedených na zozname v časti 2 prílohy II a v častiach týchto krajín uvedených na zozname v časti 1 danej prílohy;

▼B

ii) v prípade mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, ktoré podliehajú špecifickému opracovaniu uvedenému v odseku 2 písm. a) bode (ii) prílohy I, v tretích krajinách uvedených na zozname v časti 2 a 3 prílohy II a v častiach týchto krajín uvedených na zozname v časti 1 danej prílohy.

Článok 4

Zdravotné požiadavky týkajúce sa čerstvého mäsa používaného pri výrobe mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, ktoré sú určené na dovoz do Spoločenstva, a veterinárne a zdravotné osvedčenia

Členské štáty zabezpečia, aby:

a) sa do Spoločenstva dovážali len zásielky mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev získaných z čerstvého mäsa, ako je definované v bode 1.10 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004, ktoré spĺňa zdravotné podmienky Spoločenstva;

b) sa do Spoločenstva dovážali iba zásielky mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, ktoré spĺňajú požiadavky na vzorovom zdravotnom a veterinárnom osvedčení stanovené v prílohe III;

c) uvedené osvedčenie sprevádzalo takéto zásielky a aby bolo riadne vyplnené a podpísané úradným veterinárnym lekárom tretej krajiny odoslania.

Článok 5

Zásielky mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev prepravované cez Spoločenstvo alebo v ňom uskladnené

Členské štáty zabezpečujú, že zásielky mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev dovezené do Spoločenstva, ktoré sú určené pre tretiu krajinu okamžitou prepravou alebo po uskladnení v súlade s článkom 12 ods. 4 alebo článkom 13 smernice 97/78/ES a nie sú určené na dovoz do Spoločenstva, spĺňajú tieto požiadavky:

a) pochádzajú z územia tretej krajiny alebo jej časti uvedenej v prílohe II a prešli minimálnym opracovaním pre dovoz mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z druhov stanovených v tejto prílohe;

b) spĺňajú osobitné veterinárne podmienky pre príslušné druhy stanovené vo vzorovom veterinárnom a zdravotnom osvedčení uvedenom v prílohe III,

▼B

c) sprevádza ich veterinárne osvedčenie vyhotovené v súlade so vzorom uvedeným v prílohe IV a riadne podpísané úradným veterinárnym lekárom dotknutej tretej krajiny;

d) sú na spoločnom veterinárnom vstupnom dokumente osvedčené úradným veterinárnym lekárom hraničnej inšpekčnej stanice na mieste vstupu do Spoločenstva ako prijateľné pre prepravu, prípadne skladovanie.

Článok 6

Výnimka pri určitých miestach určenia v Rusku

1. Odchylne od článku 5 povoľujú členské štáty prepravu zásielok mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev pochádzajúcich z Ruska a určených pre Rusko po ceste alebo železnici cez Spoločenstvo, medzi určenými hraničnými inšpekčnými stanicami Spoločenstva uvedenými v prílohe k rozhodnutiu 2001/881/ES, a to priamo alebo cez inú tretiu krajinu, za predpokladu, že spĺňajú tieto požiadavky:

a) zásielka je úradným veterinárnym lekárom príslušného orgánu opatrená plombou so sériovým číslom na hraničnej inšpekčnej stanici na mieste vstupu do Spoločenstva;

b) doklady, ktoré sprevádzajú zásielku a sú uvedené v článku 7 smernice 97/78/ES, sú na každej strane opatrené pečiatkou „LEN NA PREPRAVU DO RUSKA CEZ ES“ od úradného veterinárneho lekára príslušného orgánu hraničnej inšpekčnej stanice na mieste vstupu do Spoločenstva;

c) sú splnené procedurálne požiadavky ustanovené v článku 11 smernice 97/78/ES;

d) zásielka je v spoločnom veterinárnom vstupnom doklade osvedčená úradným veterinárnym lekárom príslušného orgánu hraničnej inšpekčnej stanice na mieste vstupu do Spoločenstva ako prijateľná pre prepravu.

2. Členské štáty nepovoľujú vykládku alebo skladovanie takýchto zásielok v Spoločenstve, ako je definované v článku 12 ods. 4 alebo v článku 13 smernice 97/78/ES.

3. Členské štáty zabezpečujú, aby príslušný orgán vykonával pravidelné kontroly s cieľom zaistiť, že počet zásielok a množstvo mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev pochádzajúcich z Ruska alebo určených do Ruska, ktoré sú odvážané zo Spoločenstva je v súlade s počtom a množstvom zásielok dovážaných do Spoločenstva.

▼M16

Článok 6a

Výnimka pri preprave zásielok pochádzajúcich z Bosny a Hercegoviny určených do tretích krajín cez Chorvátsko

1. Odchylne od článku 5 sa povoľuje priama cestná preprava zásielok pochádzajúcich z Bosny a Hercegoviny a smerujúcich do tretích krajín cez Úniu medzi hraničnou inšpekčnou stanicou Nova Sela a hraničnou inšpekčnou stanicou Ploče za predpokladu, že spĺňajú tieto požiadavky:

a) zásielka je úradným veterinárnym lekárom hraničnej inšpekčnej stanice vstupu opatrená plombou so sériovým číslom na hraničnej inšpekčnej stanici vstupu do Únie;

▼M16

b) doklady, ktoré sprevádzajú zásielku a sú uvedené v článku 7 smernice 97/78/ES, sú na každej strane opatrené pečiatkou „LEN NA PREPRAVU DO TRETÍCH KRAJÍN CEZ EÚ“ od úradného veterinárneho lekára hraničnej inšpekčnej stanice vstupu;

c) sú splnené procedurálne požiadavky stanovené v článku 11 smernice 97/78/ES;

d) zásielka je v spoločnom veterinárnom vstupnom doklade uvedenom v článku 2 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 136/2004 ([1]) osvedčená úradným veterinárnym lekárom hraničnej inšpekčnej stanice vstupu ako prijateľná pre prepravu.

2. Na území Únie sa nepovoľuje vykládka alebo skladovanie takýchto zásielok, ako je definované v článku 12 ods. 4 alebo článku 13 smernice 97/78/ES.

3. Príslušný orgán vykonáva pravidelné kontroly s cieľom zaistiť, že počet zásielok a množstvo výrobkov, ktoré opúšťajú územie Únie je v súlade s počtom a množstvom zásielok, ktoré na územie Únie vstupujú.

▼B

Článok 7

Prechodné ustanovenie

Zásielky, na ktoré boli vydané veterinárne osvedčenia pred 1.5.2008 v súlade so vzorovými osvedčeniami stanovenými rozhodnutím 2005/432/ES, sú akceptované na dovoz do Spoločenstva do 1.6.2008.

Článok 8

Zrušenie

Rozhodnutie 2005/432/ES sa zrušuje.

Článok 9

Dátum uplatňovania

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1.12.2007.

Článok 10

Určenie

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

([1]) Ú. v. EÚ L 21, 28.1.2004, s. 11.

▼B

PRÍLOHA I

1. Mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúre a črevá s pôvodom v tretích krajinách alebo ich častiach uvedených v článku 3 písm. b) bode (i) tohto rozhodnutia:

   a) obsahujú mäso, ktoré spĺňa podmienky pre dovoz do Spoločenstva ako čerstvé mäso, ako je vymedzené v bode 1.10 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004; a

   b) sú získané z jedného alebo viacerých druhov alebo zvierat a podrobené nešpecifickému opracovaniu stanovenému v bode A časti 4 prílohy II k tomuto rozhodnutiu.

2. Mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúre a črevá s pôvodom v tretích krajinách alebo ich častiach uvedených v článku 3 písm. b) bode (i) spĺňajú podmienky stanovené v písm. a), b) alebo c) tohto bodu:

   a) mäsové výrobky a/alebo opracované žalúdky, mechúre a črevá musia:

      (i) obsahovať mäso a/alebo mäsové výrobky získané z jediného druhu alebo zvieraťa, ako je stanovené v príslušnom stĺpci v častiach 2 a 3 prílohy II, v ktorom sa uvádza príslušný druh alebo zviera; a

      (ii) byť podrobené aspoň špecifickému opracovaniu vyžadovanému pre mäso daného druhu alebo zvieraťa, ako je uvedené v časti 4 prílohy II;

   b) mäsové výrobky a/alebo opracované žalúdky, mechúre a črevá musia:

      (i) obsahovať čerstvé, spracované alebo čiastočne spracované mäso z viac ako jedného druhu alebo zvieraťa, ako je uvedené v príslušnom stĺpci častí 2 a 3 prílohy II, ktoré je zmiešané pred konečným opracovaním, ako je uvedené v časti 4 prílohy II; a

      (ii) byť podrobené konečnému opracovaniu uvedenému v bode (i), ktoré musí byť aspoň rovnocenné s najdôkladnejším opracovaním stanoveným pre mäso príslušných druhov alebo zvierat v časti 4 prílohy II, ako je uvedené v príslušnom stĺpci v častiach 2 a 3 prílohy II;

   c) mäsové výrobky a/alebo opracované žalúdky, mechúre a črevá:

      (i) musia byť pripravené zmiešaním predtým opracovaného mäsa alebo opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z viac ako jedného druhu alebo zvieraťa; a

      (ii) museli byť podrobené predchádzajúcemu opracovaniu uvedenému v bode (i), ktoré muselo byť aspoň také dôkladné ako príslušné opracovanie stanovené v časti 4 prílohy II pre príslušné druhy alebo zviera, ako je uvedené v príslušnom stĺpci v častiach 2 a 3 prílohy II pre každú zložku mäsa mäsového výrobku a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev.

3. Spôsoby opracovania stanovené v časti 4 prílohy II predstavujú minimálne podmienky prijateľné na veterinárne účely, pokiaľ ide o spracovanie mäsových výrobkov a žalúdkov, mechúrov a čriev, získaných z príslušných druhov alebo zvieraťa s pôvodom v tretích krajinách alebo ich častí uvedených v prílohe II.

▼B

Avšak v prípadoch, keď dovoz drobiek nie je podľa rozhodnutia 79/542/EHS povolený v dôsledku veterinárnych obmedzení v Spoločenstve, môžu sa drobky dovážať ako mäsový výrobok alebo opracovaný žalúdok, črevo alebo mechúr, alebo použiť v mäsovom výrobku, ak sú opracované príslušným spôsobom uvedeným v časti 2 prílohy II a ak spĺňajú zdravotné požiadavky Spoločenstva.

Okrem toho môže byť prevádzkárni z krajiny uvedenej v prílohe II vydané povolenie na výrobu mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, ktoré sa podrobili opracovaniu typu B, C alebo D, ako sa uvádza v časti 4 prílohy II, dokonca i v prípade, keď sa prevádzkáreň nachádza v tretej krajine alebo jej časti, ktorá nemá povolenie na dovoz čerstvého mäsa do Spoločenstva, a to pod podmienkou, že spĺňa zdravotné požiadavky Spoločenstva.

▼B

PRÍLOHA II

▼M11

ČASŤ 1

Regionalizované územia krajín uvedených v častiach 2 a 3

Štát	Územie		Opis územia
	Kód ISO	Verzia	
Argentína	AR	01/2004	celá krajina
	AR-1	01/2004	celá krajina okrem provincií Chubut, Santa Cruz a Tierra del Fuego pre druhy, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. 206/2010
	AR-2	01/2004	provincie Chubut, Santa Cruz a Tierra del Fuego pre druhy, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. 206/2010
Brazília	BR	01/2004	celá krajina
	BR-1	01/2005	štáty Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo a Mato Grosso do Sul
	BR-2	01/2005	časť štátu Mato Grosso do Sul (okrem samosprávnych obcí Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso a Corumbá); štát Paraná; štát Sao Paulo; časť štátu Minas Gerais (okrem regionálnych oblastí Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucai, Setelagoas a Bambuí); štát Espíritu Santo; štát Rio Grande do Sul; štát Santa Catarina; štát Goias; časť štátu Mato Grosso zahŕňajúca regionálna jednotka Cuiaba (okrem samosprávnych obcí San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone a Barão de Melgaço); regionálna jednotka Caceres (okrem samosprávnej obce Caceres); regionálna jednotka Lucas do Rio Verde; regionálna jednotka Rondonopolis (okrem samosprávnej obce Itiquiora); regionálna jednotka Barra do Garça a regionálna jednotka Barra do Burgres
	BR-3	01/2005	štáty Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina a São Paulo
▼M20 Kanada	CA	01/2014	celé územie
	CA-1	01/2014	celé územie Kanady s výnimkou oblasti CA-2
	CA-2	01/2014	oblasť Kanady označená ako „pásmo primárnej kontroly“ ohraničená takto: — na západe Tichým oceánom, — na juhu hranicou so Spojenými štátmi americkými, — na severe diaľnicou 16, — na východe hranicou medzi provinciami Britská Kolumbia a Alberta;

▼M11

Štát	Územie		Opis územia
	Kód ISO	Verzia	
Čína	KN	01/2007	celá krajina
	KN-1	01/2007	provincia Shandong
Malajzia	MY	01/2004	celá krajina
	MY-1	01/2004	len polostrovná (západná) Malajzia
Namíbia	NA	01/2005	celá krajina
	NA-1	01/2005	južná časť kordónových bariér, ktorá sa rozprestiera od bodu Palgrave na západe ku Gam na východe
Rusko	RU	04/2012	celá krajina
	RU-1	04/2012	celá krajina okrem Kaliningradskej oblasti
	RU-2	04/2012	Kaliningradská oblasť
▼M24 Spojené štáty americké	US	01/2014	celá krajina
	US-1	01/2014	celé Spojené štáty americké s výnimkou oblasti US-2
	US-2	01/2014	oblasť Spojených štátov amerických, ktorá zodpovedá: celému územiu štátu Washington, okresu Douglas a okresu Malheur v štáte Oregon, okresu Canyon a okresu Payette v štáte Idaho, okresu Stanislaus a okresu Tuolumne v štáte Kalifornia.
▼M11 Južná Afrika	ZA	01/2005	celá krajina
	ZA-1	01/2005	celá krajina okrem: časti oblasti kontroly slintačky a krívačky, ktorá sa nachádza vo veterinárnych regiónoch Mpumalanga a v Severných provinciách, v okrese Ingwavuma veterinárneho regiónu Natal a v hraničnej oblasti s Botswanou východne od 28° zemepisnej dĺžky a okres Camperdown v provincii KwaZuluNatal

▼M4

ČASŤ 2

Tretie krajiny alebo ich časti, z ktorých je povolený vstup mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev do Únie

(vysvetlivky ku kódom použitým v tabuľke pozri v časti 4 prílohy)

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce nepárnokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovité z farmových chovov	Voľne žijúce párnokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepárnokopytníky	Voľne žijúce zajacovité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepárnokopytníkov a zajacovitých)
AR	Argentína AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentína AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentína AR-2 (1)	A (2)	A (2)	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Austrália	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrajn	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brazília	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazília BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brazília BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazília BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Bielorusko	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
▼M20 CA	Kanada CA	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	A
	Kanada CA-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
	Kanada CA-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A

▼M4

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce nepárnokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovité z farmových chovov	Voľne žijúce párnokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepárnokopytníky	Voľne žijúce zajacovité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepárnokopytníkov a zajacovitých)
CH	Švajčiarsko (*)													
CL	Čile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Čína	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Čína CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Kolumbia	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiópia	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grónsko	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M15														
▼M21														
IL (****)	Izrael	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
▼M4														
IN	India	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Island	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
▼M23														
JP	Japonsko	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
KE	Keňa	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Rusko	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce nepárnokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovité z farmových chovov	Voľne žijúce párnokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepárnokopytníky	Voľne žijúce zajacovité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepárnokopytníkov a zajacovitých)
MA	Maroko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Čierna Hora	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Maurícius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M14 MX	Mexiko	A	D	D	A	B	B	A	D	D	XXX	A	B	XXX
▼M4 MY	Malajzia MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malajzia MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namíbia (1)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NC	Nová Kaledónia	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
NZ	Nový Zéland	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
PY	Paraguaj	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Srbsko (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

▼M4

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce nepárnokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovité z farmových chovov	Voľne žijúce párnokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepárnokopytníky	Voľne žijúce zajacovité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepárnokopytníkov a zajacovitých)
▼M17														
RU	Rusko RU	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
	Rusko ([3]) RU-1	C	C	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Rusko RU-2	C alebo D1	C alebo D1	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
SG	Singapur	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Svazijsko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Thajsko	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tunisko	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Turecko	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M12														
UA	Ukrajina	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
▼M22														
US	Spojené štáty US	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	XXX
	Spojené štáty US-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
	Spojené štáty US-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	XXX
▼M4														
UY	Uruguaj	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

Kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce nepárnokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov (okrem vtákov nadradu bežce)	Vtáky nadradu bežce z farmových chovov	Domáce králiky a zajacovité z farmových chovov	Voľne žijúce párnokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepárnokopytníky	Voľne žijúce zajacovité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúce suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepárnokopytníkov a zajacovitých)
▼M7														
ZA	Južná Afrika (1)	C	C	C	A	D	D	A	C	C	A	A	D	XXX
———														
▼M4														
ZW	Zimbabwe (1)	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

(1) Pozri časť 3 tejto prílohy, kde sú uvedené minimálne požiadavky na opracovanie uplatniteľné na pasterizované mäsové výrobky a sušené mäso (biltong).
(2) V prípade mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev pripravených z čerstvého mäsa získaného zo zvierat zabitých po 1. marci 2002.
►M11 (3) Len na prepravu cez územie Únie. ◄
(*) V súlade s Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami.
(**) Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko; predbežný kód, ktorým nie je žiadnym spôsobom dotknuté konečné označenie krajiny. Jej označenie sa stanoví po ukončení rokovaní, ktoré v súčasnosti prebiehajú v súvislosti s touto otázkou v Organizácii Spojených národov.
(***) Okrem Kosova, ako je vymedzené v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN 1244 z 10. júna 1999.
►M21 (****) Ďalej sa rozumie ako územie Izraelského štátu bez území pod izraelskou správou od júna 1967, konkrétne bez Golanských výšin, pásma Gazy, východného Jeruzalema a zvyšku Predjordánska. ◄
XXX Nie je stanovené žiadne osvedčenie a mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúre a črevá obsahujúce mäso z týchto druhov nie sú povolené.

▼M3

ČASŤ 3

Tretie krajiny alebo ich časti, ktoré nie sú v súvislosti s určitými druhmi schválené v rámci režimu nešpecifického opracovania (A), ale odkiaľ je povolené dovážať sušené mäso alebo pasterizované mäsové produkty do Spoločenstva

kód ISO	Krajina pôvodu alebo jej časť	1. Domáci hovädzí dobytok 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce ovce/kozy	1. Domáce ošípané 2. Párnokopytníky z farmových chovov (okrem ošípaných)	Domáce nepárnokopytníky	1. Hydina 2. Pernatá zver z farmových chovov	Vtáky nadradu bežce	Domáci králik a zajacovité z farmových chovov	Voľne žijúce párnokopytníky (okrem ošípaných)	Sviňa divá	Voľne žijúce nepárnokopytníky	Voľne žijúce zajacovité (králiky a zajace)	Voľne žijúca pernatá zver	Voľne žijúca zver – suchozemské cicavce (okrem kopytníkov, nepárnokopytníkov a zajacovitých)
AR	Argentína – AR	F	F	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
▼M13 BR	Brazília BR-2	E alebo F	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M3 NA	Namíbia	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Namíbia NA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
UY	Uruguaj	E	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M7 ZA	Južná Afrika	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	A	A	D	XXX
	Južná Afrika ZA-1	E	E	XXX	XXX	XXX	XXX	A	E	XXX	A	A	XXX	XXX
▼M3 ZW	Zimbabwe	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	E	A	E	XXX

XXX Nie je stanovené žiadne osvedčenie a dovoz sušeného mäsa a pasterizovaných mäsových produktov do Spoločenstva sa povoľuje len v prípade, že príslušná krajina je v súvislosti s príslušnými druhmi schválená v časti 2 na opracovanie „A“.

▼B

ČASŤ 4

Výklad kódov použitých v tabuľkách v častiach 2 a 3

SPÔSOBY OPRACOVANIA UVEDENÉ V PRÍLOHE I

Nešpecifické opracovanie:

A = V prípade mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev nie je stanovená žiadna minimálna teplota ani nijaké iné opracovanie na veterinárne účely. Mäso takýchto mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev však musí byť opracované tak, aby jeho rezné plochy dokazovali, že už nemá vlastnosti čerstvého mäsa a použité čerstvé mäso musí taktiež spĺňať veterinárne pravidlá, ktoré sa vzťahujú na vývoz čerstvého mäsa do Spoločenstva.

Špecifické spôsoby opracovania zoradené na zozname v zostupnom poradí dôkladnosti:

B = Opracovanie v hermeticky zapečatenom kontajneri na hodnotu Fo tri alebo viac.

C = Počas spracovania daného mäsového výrobku a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev sa musí dosiahnuť minimálna teplota 70 °C v celom mäse a/alebo mäsových výrobkoch a opracovaných žalúdkoch, mechúroch a črevách.

D = Počas spracovania mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev sa musí dosiahnuť minimálna teplota 80 °C v celom mäse a/alebo mäsových výrobkoch a opracovaných žalúdkoch, mechúroch a črevách, alebo pri surovej šunke pozostáva opracovanie z prirodzenej fermentácie a zretia najmenej počas deviatich mesiacov, ktoré vedie k týmto vlastnostiam:

— A_w hodnota nie vyššia ako 0,93,

— pH hodnota nie vyššia ako 6,0.

▼M17

D1 = Dôkladné varenie mäsa po odkostení a odstránení tuku tak, aby sa v ňom aspoň počas 30 minút udržiavala vnútorná teplota najmenej na 70 °C.

▼B

E = V prípade výrobkov typu „sušeného mäsa“ toto opracovanie musí dosiahnuť:

— A_w hodnotu nie vyššiu ako 0,93,

— pH hodnotu nie vyššiu ako 6,0.

F = Tepelná úprava, ktorá zabezpečuje, že teplota v strede s hodnotou aspoň 65 °C sa dosiahne počas obdobia potrebného na dosiahnutie hodnoty pasterizácie (pv) rovnej alebo vyššej ako 40.

▼M18

PRÍLOHA III

Vzor certifikátu zdravia zvierat a verejného zdravia pre určité mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúre a črevá určené na zaslanie do Európskej únie z tretích krajín

KRAJINA **Veterinárny certifikát pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Názov
Adresa
Krajina
Telefón

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a. Referenčné číslo Traces

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Názov
Adresa
Krajina
Telefón

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO

I.8. Región pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO

I.10. Región určenia | Kód

I.11. Miesto pôvodu
Názov | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia

I.13. Miesto pôvodu
Adresa | Schvaľovacie číslo

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Cestné vozidlo ☐ Iné ☐
Identifikácia
Dokument

I.16. Vstupná hraničná inšpekčná stanica v EÚ

I.17. Číslo(-a) CITES

I.18. Opis komodity

I.19. Kód komodity (kód HS)

I.20. Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladené ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Číslo plomby/číslo kontajnera

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú certifikované na:
ľudskú spotrebu ☐

I.26. Tranzit do tretej krajiny cez EÚ

I.27. Dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Identifikácia komodity

Druh (vedecký názov)	Povaha komodity	Bitúnok	Výrobný podnik	Chladiarenský sklad	Počet balení	Druh balenia	Čistá hmotnosť (kg)

▼M18

KRAJINA | **Mäsové výrobky, opracované žalúdky, mechúre a črevá určené na dovoz**

Časť II: Certifikácia

II.1. **Potvrdenie o zdravotnom stave zvierat** | II.a. Referenčné číslo certifikátu | II.b.

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, týmto potvrdzujem, že:

II.1.1. mäsový výrobok, opracované žalúdky, mechúre a črevá ([1]) opísané v tomto certifikáte obsahujú tieto mäsové zložky a spĺňajú kritériá uvedené ďalej:

Druh (A)	Opracovanie (B)	Pôvod (C)

A) Zadajte kód pre príslušné druhy mäsových výrobkov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev, a to BOV = domáci hovädzí dobytok (*Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a ich kríženci*), OVI = domáce ovce (*Ovis aries*) a kozy (*Capra hircus*), EQI = domáci druh koní (*Equus caballus, Equus asinus a ich kríženci*), POR = domáce ošípané (*Sus scrofa*), RAB = domáce králiky, PFG = domáca hydina a pernatá zver z farmových chovov, RUF = nedomestikované zvieratá z farmových chovov, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky, RUW = voľne žijúce nedomestikované zvieratá, iné ako diviakovité a nepárnokopytníky, SUW = voľne žijúce nedomestikované diviakovité, EQW = voľne žijúce nedomestikované nepárnokopytníky, WLP = voľne žijúce zajacovité, WGB = voľne žijúca pernatá zver.

B) Zadajte písmená A, B, C, D, E alebo F pre požadované opracovanie, ako je špecifikované a definované v častiach 2, 3 a 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.

C) Zadajte kód ISO krajiny pôvodu a v prípade regionalizácie právnymi predpismi Únie pre príslušné mäsové zložky, región, ako je uvedené v časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.

([2]) II.1.2. Mäsový výrobok, opracované žalúdky, mechúre a črevá opísané v bode II.1.1 boli pripravené z čerstvého mäsa z domáceho hovädzieho dobytka (*Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis a ich kríženci*), domácich oviec (*Ovis aries*) a kôz (*Capra hircus*), domáceho druhu koní (*Equus caballus, Equus asinus a ich kríženci*), domácich ošípaných (*Sus scrofa*), voľne žijúcich nedomestikovaných zvierat z farmových chovov, iných ako diviakovité a nepárnokopytníky; voľne žijúcich nedomestikovaných zvierat, iných ako diviakovité a nepárnokopytníky; voľne žijúcich nedomestikovaných diviakovitých, voľne žijúcich nedomestikovaných nepárnokopytníkov a čerstvé mäso použité pri výrobe mäsových výrobkov:

([2]) *buď* [II.1.2.1. prešlo nešpecifickým opracovaním uvedeným a definovaným v časti 4 písm. A prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES] a:

([2]) *buď* [II.1.2.1.1. spĺňa príslušné požiadavky na zdravie zvierat a verejné zdravie stanovené v príslušnom(-ých) zdravotnom(-ých) certifikáte(-och) v časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 206/2010 a pochádza z tretej krajiny alebo jej časti v prípade regionalizácie podľa právnych predpisov Únie, tak ako je to opísané v príslušnom stĺpci časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES],

([2]) *alebo* [II.1.2.1.1. pochádza z členského štátu Európskej únie],

([2]) *alebo* [II.1.2.1. spĺňa všetky požiadavky dohodnuté v rámci smernice 2002/99/ES, je získané zo zvierat pochádzajúcich z chovu, ktorý nepodlieha obmedzeniam súvisiacim so špecifickými chorobami uvedenými v príslušnom(-ých) zdravotnom(-ých) certifikáte(-och) v časti 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 206/2010 a v ktorého okolí sa v okruhu 10 km za posledných 30 dní nevyskytli žiadne ohniská týchto chorôb, a prešlo špecifickým opracovaním stanoveným pre tretiu krajinu pôvodu alebo jej časť určeným pre mäso daných druhov uvedených v častiach 2 alebo 3 (podľa vhodnosti) prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES].

([2]) II.1.3. Mäsový výrobok, opracované žalúdky, mechúre a črevá opísané v bode II.1.1 boli pripravené z čerstvého mäsa z domácej hydiny vrátane pernatej zveri z farmových chovov alebo voľne žijúcej pernatej zveri, ktoré:

([2]) *buď* [II.1.3.1. prešlo nešpecifickým opracovaním uvedeným a definovaným v časti 4 písm. A prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES] a:

([2]) *buď* [II.1.3.1.1. spĺňa požiadavky na zdravie zvierat stanovené v nariadení (ES) č. 798/2008/ES],

([2]) *alebo* [II.1.3.1.1. pochádza z členského štátu Európskej únie, ktorý spĺňa požiadavky uvedené v článku 3 smernice 2002/99/ES],

▼M18

KRAJINA	Mäsové výrobky, opracované žalúdky, mechúre a črevá určené na dovoz	
	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.

(2) *alebo* [II.1.3.1. pochádza z tretej krajiny uvedenej v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 z chovov, alebo v prípade voľne žijúcej pernatej zveri usmrtenej na území, v ktorého okolí sa v okruhu 10 km, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny, nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej aviárnej influenzy ani pseudomoru hydiny najmenej v období predchádzajúcich 30 dní, a prešlo špecifickým opracovaním stanoveným pre tretiu krajinu pôvodu alebo jej časť určeným pre mäso daných druhov uvedených v častiach 2 alebo 3 (podľa vhodnosti) prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES],

(2) *alebo* [II.1.3.1. pochádza z tretej krajiny uvedenej v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 z chovov, alebo v prípade voľne žijúcej pernatej zveri usmrtenej na území, v ktorého okolí sa v okruhu 10 km, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny, nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej aviárnej influenzy ani pseudomoru hydiny najmenej v období predchádzajúcich 30 dní, a prešlo špecifickým opracovním uvedeným v písmenách B, C alebo D prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES, ak je takéto opracovanie dôkladnejšie než opracovanie uvedené v častiach 2 a 3 prílohy II k uvedenému rozhodnutiu];

(2) [II.1.4. v prípade mäsových výrobkov, opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev získaných z čerstvého mäsa zo zajacovitých a iných suchozemských cicavcov:

spĺňa príslušné požiadavky na zdravie zvierat a verejné zdravie stanovené v nariadení (ES) č. 119/2009 a pochádza z chovu, ktorý nepodlieha obmedzeniam súvisiacim s chorobami zvierat, ktoré postihujú príslušné zvieratá na území, v ktorého okolí sa v okruhu 10 km nevyskytli žiadne ohniská týchto chorôb za posledných 30 dní].

II.1.5. Mäsový výrobok, opracované žalúdky, mechúre a črevá:

(2) *buď* II.1.5.1. [pozostávajú z mäsa a/alebo mäsových výrobkov získaných z jediného druhu a prešli opracovaním, ktoré spĺňa príslušné podmienky stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2007/777/ES],

(2) *alebo* II.1.5.1. [pozostávajú z mäsa z viac ako jedného druhu a po zmiešaní takéhoto mäsa celý výrobok postupne prešiel aspoň takým dôkladným opracovaním, ako je opracovanie požadované pre mäsové zložky mäsového výrobku stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2007/777/ES],

(2) *alebo* II.1.5.1. [boli pripravené z mäsa z viac ako jedného druhu a každá mäsová zložka pred zmiešaním prešla opracovaním, ktoré spĺňa príslušné požiadavky na mäso uvedeného druhu stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2007/777/ES].

II.1.6. Po opracovaní sa uskutočnili všetky bezpečnostné opatrenia s cieľom zabrániť kontaminácii.

(2) [II.1.7. Ďalšie záruky:

v prípade výrobkov z hydinového mäsa, ktoré neboli podrobené špecifickému opracovaniu a ktoré sú určené pre členské štáty alebo ich regióny, ktoré boli uznané za regióny bez vakcinácie proti pseudomoru hydiny v súlade s článkom 15 smernice 2009/158/ES, hydinové mäso bolo získané z hydiny, ktorá nebola vakcinovaná živou vakcínou proti pseudomoru hydiny v období 30 dní pred zabitím.]

(2) II.2. **Potvrdenie o zdravotnej neškodnosti**

Ja podpísaný vyhlasujem, že som si vedomý príslušných ustanovení nariadení (ES) č. 999/2001, (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004 a (ES) č. 853/2004 a certifikujem, že opísané mäsové výrobky, opracované žalúdky, mechúre a črevá boli vyrobené v súlade s požiadavkami stanovenými v uvedených ustanoveniach, predovšetkým, že:

II.2.1. pochádzajú z prevádzkarne(-í) realizujúcej(-ich) program založený na zásadách HACCP v súlade s nariadením (ES) č. 852/2004;

II.2.2. boli vyrobené zo surovín, ktoré spĺňajú požiadavky oddielov I až VI prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004;

►(1) (2) *buď* [II.2.3.1. mäsové výrobky boli získané z mäsa domácich ošípaných, ktoré buď bolo s negatívnym nálezom vyšetrené na trichinózu alebo bolo podrobené opracovaniu chladom v súlade s nariadením (ES) č. 2075/2005;],

(2)(6) *alebo* [II.2.3.1. mäsové výrobky boli získané z mäsa domácich ošípaných, ktoré pochádzajú buď z domácich ošípaných z chovu, ktorý je úradne uznaný za chov uplatňujúci kontrolované podmienky ustajnenia v súlade s článkom 8 nariadenia (ES) č. 2075/2005, alebo ktoré neboli odstavené a sú vo veku menej ako 5 týždňov;]◄

(2) II.2.3.2. mäsové výrobky boli získané z konského alebo diviačieho mäsa, ktoré bolo s negatívnym nálezom vyšetrené na trichinózu v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 2075/2005;

(2) II.2.3.3. opracované žalúdky, mechúre a črevá boli vyrobené v súlade s oddielom XIII prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004;

II.2.4. boli označené identifikačnou značkou v súlade s oddielom I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004;

II.2.5. etiketa(-y) pripevnená(-é) na obale mäsových výrobkov opísaných vyššie nesie(-ú) označenie v tom zmysle, že mäsové výrobky pochádzajú výlučne z čerstvého mäsa zvierat zabitých na bitúnkoch, ktorým je povolený vývoz do Európskej únie, alebo zo zvierat zabitých na bitúnku osobitne určenom na dodávku mäsa na požadované ošetrenie, ako sa uvádza v časti 2 a 3 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES;

►(1) M19

▼M18

KRAJINA	Mäsové výrobky, opracované žalúdky, mechúre a črevá určené na dovoz	
	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.

II.2.6. spĺňajú príslušné kritériá vymedzené v nariadení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériách pre potraviny;

II.2.7. sú splnené záruky vzťahujúce sa na živé zvieratá a výrobky z nich stanovené v plánoch monitorovania rezíduí predložených v súlade so smernicou 96/23/ES, a najmä s jej článkom 29;

II.2.8. dopravné prostriedky a podmienky naloženia mäsových výrobkov tejto zásielky spĺňajú hygienické požiadavky stanovené pre vývoz do Európskej únie;

II.2.9. ak čerstvé mäso a/alebo črevá použité pri príprave mäsových výrobkov a/alebo opracovaných čriev obsahujú materiál z hovädzieho dobytka, oviec alebo kôz, podliehajú v závislosti od kategórie rizika BSE krajiny pôvodu týmto podmienkam:

(2) II.2.9.1. v prípade dovozu z krajiny alebo oblasti so zanedbateľným rizikom BSE uvedenej v prílohe k rozhodnutiu 2007/453/ES v znení zmien:

1. krajina alebo oblasť je klasifikovaná v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 999/2001 ako krajina alebo oblasť so zanedbateľným rizikom BSE;

2. zvieratá, z ktorých boli získané výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz, sa narodili, boli neustále chované a zabité v krajine so zanedbateľným rizikom BSE a prešli prehliadkou *ante mortem* a *post mortem*;

(2) 3. ak boli v krajine alebo oblasti zaznamenané miestne prípady BSE:

buď

(2) a) zvieratá sa narodili po dátume, od ktorého bol presadzovaný zákaz kŕmenia prežúvavcov mäsovou a kostnou múčkou alebo lojovými zvyškami pochádzajúcimi z prežúvavcov, alebo

(2) b) výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál uvedený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z neho získané, ani neobsahujú mechanicky separované mäso získané z kostí hovädzieho dobytka, oviec alebo kôz;

(2) II.2.9.2. v prípade dovozu z krajiny alebo oblasti s kontrolovaným rizikom BSE uvedenej v zozname v prílohe k rozhodnutiu 2007/453/ES v znení zmien:

1. krajina alebo oblasť je klasifikovaná v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 999/2001 ako krajina alebo oblasť s kontrolovaným rizikom BSE;

2. zvieratá, z ktorých boli získané výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz, prešli prehliadkou *ante mortem* a *post mortem*;

3. zvieratá, z ktorých boli získané výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz, určené na vývoz, neboli zabité po omráčení plynovou injekciou do lebečnej dutiny, alebo neboli rovnakou metódou okamžite usmrtené, alebo neboli zabité laceráciou po omráčení centrálneho nervového tkaniva priebojníkom omračovacieho prístroja zavedeným do lebečnej dutiny;

(2)(3) 4. výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál uvedený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z neho získané, ani neobsahujú mechanicky separované mäso získané z kostí hovädzieho dobytka, oviec alebo kôz;

(2)(4) 5. v prípade čriev pôvodne pochádzajúcich z krajiny alebo oblasti so zanedbateľným rizikom BSE podlieha dovoz opracovaných čriev týmto podmienkam:

a) krajina alebo oblasť je klasifikovaná v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 999/2001 ako krajina alebo oblasť s kontrolovaným rizikom BSE;

b) zvieratá, z ktorých boli získané výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz, sa narodili, boli neustále chované a zabité v krajine alebo oblasti so zanedbateľným rizikom BSE a prešli prehliadkou *ante mortem* a *post mortem*;

(2) c) ak majú črevá pôvod v krajine alebo oblasti, v ktorej boli zaznamenané miestne prípady BSE:

buď

(2) i) zvieratá sa narodili po dátume, od ktorého bol účinne dodržiavaný zákaz kŕmenia prežúvavcov mäsovou a kostnou múčkou a škvarkami získanými z prežúvavcov, alebo

▼M18

KRAJINA	Mäsové výrobky, opracované žalúdky, mechúre a črevá určené na dovoz	
	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.

(2) ii) výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál vymedzený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z neho získané;

(2) II.2.9.3. v prípade dovozu z krajiny alebo oblasti s neurčitým rizikom BSE uvedenej v zozname v prílohe k rozhodnutiu 2007/453/ES:

1. zvieratá, z ktorých boli získané výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz, neboli kŕmené mäsovou a kostnou múčkou ani škvarkami pochádzajúcimi z prežúvavcov a prešli prehliadkou *ante mortem* a *post mortem*;

2. zvieratá, z ktorých boli získané výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz, neboli zabité po omráčení plynovou injekciou do lebečnej dutiny ani neboli rovnakou metódou okamžite usmrtené, ani neboli zabité laceráciou po omráčení centrálneho nervového tkaniva priebojníkom omračovacieho prístroja zavedeným do lebečnej dutiny;

(2)(5) 3. výrobky pochádzajúce z hovädzieho dobytka, oviec a kôz neboli získané:

i) zo špecifikovaného rizikového materiálu vymedzeného v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001;

ii) z nervových a lymfatických tkanív obnažených počas vykosťovacieho procesu;

iii) mechanicky oddeleného mäsa získaného z kostí hovädzieho dobytka, oviec alebo kôz;

(2)(4) 4. v prípade čriev pôvodne pochádzajúcich z krajiny alebo oblasti so zanedbateľným rizikom BSE podlieha dovoz opracovaných čriev týmto podmienkam:

a) krajina alebo oblasť je klasifikovaná v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 999/2001 ako krajina alebo oblasť predstavujúca neurčité riziko BSE;

b) zvieratá, z ktorých boli získané výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz, sa narodili, boli neustále chované a zabité v krajine alebo oblasti so zanedbateľným rizikom BSE a prešli prehliadkou *ante mortem* a *post mortem*;

(2) c) ak majú črevá pôvod v krajine alebo oblasti, v ktorej boli zaznamenané miestne prípady BSE:

buď

(2) i) zvieratá sa narodili po dátume, od ktorého bol presadzovaný zákaz kŕmenia prežúvavcov mäsovou a kostnou múčkou a škvarkami získanými z prežúvavcov, alebo

(2) ii) výrobky z hovädzieho dobytka, oviec a kôz neobsahujú špecifikovaný rizikový materiál vymedzený v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 999/2001 a nie sú z neho získané.

Poznámky:

Časť I:

— Odkaz na kolónku I.8: región (podľa vhodnosti), ako je uvedený v prílohe II k rozhodnutiu Komisie 2007/777/ES (naposledy zmenené).

— Odkaz na kolónku I.11: Miesto pôvodu: názov a adresa odosielajúcej prevádzkarne.

— Odkaz na kolónku I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a cestné vozidlo), číslo letu (lietadlo) alebo názov (loď). V prípade vykladania a opätovného nakladania treba poskytnúť samostatné informácie.

— Odkaz na kolónku I.19: použite príslušný kód harmonizovaného systému (HS) pod týmito položkami: 02 10, 16 01, 16 02 a 05 04.

— Odkaz na kolónku I.23: Označenie kontajnera/číslo plomby: iba ak je to vhodné.

— Odkaz na kolónku I.28: *Druh*: vyberte spomedzi druhov opísaných v písmene A) časti II.1.1.

▼M18

KRAJINA	Mäsové výrobky, opracované žalúdky, mechúre a črevá určené na dovoz	
	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.

Povaha komodity: vyberte si z tohto tovaru: mäsový výrobok, opracované žalúdky, mechúre a črevá.

Bitúnok: schvaľovacie číslo akéhokoľvek bitúnku alebo prevádzkarne na manipuláciu so zverou.

Chladiarenský sklad: akýkoľvek skladovací priestor.

Výrobný podnik: schvaľovacie číslo.

Časť II:

(1) Mäsové výrobky uvedené v bode 7.1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a opracované žalúdky, mechúre a črevá, ktoré boli podrobené jednému zo spôsobov opracovania stanovenému v časti 4 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES.

(2) Nehodiace sa preškrtnite.

(3) Odchylne od bodu 4 sa môžu dovážať jatočné telá, polovičky jatočných tiel alebo polovičky jatočných tiel rozdelené najviac na tri veľkospotrebiteľské časti a štvrtky neobsahujúce žiadny špecifikovaný rizikový materiál okrem chrbtice vrátane dorzálnych koreňových ganglií.

Ak sa nevyžaduje odstraňovanie chrbtice, jatočné telá alebo veľkospotrebiteľské časti jatočných tiel hovädzieho dobytka obsahujúce chrbticu sa na etikete označia jasne viditeľnou modrou páskou, ako je uvedené v bode 11.3 písm. a) prílohy V k nariadeniu (ES) č. 999/2001.

V prípade dovozu je počet jatočných tiel alebo veľkospotrebiteľských častí jatočných tiel hovädzieho dobytka, u ktorých sa vyžaduje odstraňovanie chrbtice, ako aj počet jatočných tiel, u ktorých sa nevyžaduje odstraňovanie chrbtice, doplnený do dokladu uvedeného v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 136/2004.

(4) Platí iba pre dovoz opracovaných čriev.

(5) Odchylne od bodu 3 sa môžu dovážať jatočné telá, polovičky jatočných tiel alebo polovičky jatočných tiel rozdelené najviac na tri veľkospotrebiteľské časti a štvrtky neobsahujúce žiadny špecifikovaný rizikový materiál okrem chrbtice vrátane dorzálnych koreňových ganglií.

Ak sa nevyžaduje odstraňovanie chrbtice, jatočné telá alebo veľkospotrebiteľské časti jatočných tiel hovädzieho dobytka obsahujúce chrbticu sa na etikete označia jasne viditeľnou modrou páskou, ako je uvedené v bode 11.3 písm. a) prílohy V k nariadeniu (ES) č. 999/2001.

V prípade dovozu sú špecifické informácie o počte jatočných tiel alebo veľkospotrebiteľských častí jatočných tiel, u ktorých sa vyžaduje odstraňovanie chrbtice a u ktorých sa nevyžaduje odstraňovanie chrbtice doplnené do dokladu uvedeného v článku 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 136/2004.

▶(1) (6) Len tretie krajiny so záznamom „K“ v stĺpci „DZ“ časti 1 prílohy II k nariadeniu (EÚ) č. 206/2010. ◀

Farba podpisu sa odlišuje od farby tlače. Rovnaké pravidlo platí pre pečiatky, ktoré nie sú reliéfne ani vodotlačové.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými tlačenými písmenami): Kvalifikácia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▶(1) M19

▼B

PRÍLOHA IV

(Preprava a/alebo skladovanie)

KRAJINA

Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ Meno Adresa Tel. č.		I.2. Referenčné číslo certifikátu	I.2.a
		I.3. Príslušný ústredný orgán	
		I.4. Príslušný miestny orgán	
I.5. Príjemca Meno Adresa PSČ Tel. č.		I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ Meno Adresa PSČ Tel. č.	
I.7. Krajina pôvodu ISO kód	I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód	I.9. Krajina určenia ISO kód	I.10.
I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu Meno Schvaľovacie číslo Adresa		I.12. Miesto určenia Colný sklad ☐ Dodávateľ zásobujúci lode ☐ Meno Schvaľovacie číslo Adresa PSČ	
I.13. Miesto naloženia		I.14. Dátum odjazdu	
I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐ Auto ☐ Iné ☐ Identifikácia: Odkazy na doklady:		I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ	
		I.17. č. CITES	
I.18. Opis komodity		I.19. Kód tovaru (CN kód)	
		I.20. Počet/Množstvo	
I.21. Teplota produktov Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐		I.22. Počet balení	
I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby		I.24. Druh balenia	
I.25. Komodity sú osvedčené na Ľudská spotreba ☐			
I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐ Tretia krajina ISO kód		I.27.	

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Povaha komodity	Typ úpravy	Bitúnok	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Chladiaci sklad	Počet balení	Čistá hmotnosť

▼B

KRAJINA žalúdky,

Mäsové výrobky/opracované mechúre a črevá na prepravu a skladovanie

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. Veterinárne potvrdenie

Ja, dolu podpísaný úradný veterinárny lekár, týmto potvrdzujem, že opísaný mäsový výrobok, opracované žalúdky, mechúre a črevá (1) určené na prepravu a/alebo skladovanie (2):

II.1. pochádzajú z krajiny alebo regiónu oprávneného na dovoz do ES, ako je ustanovené v prílohe I k rozhodnutiu 2007/777/ES v čase zabitia zvierat, z ktorých je mäso v mäsovom výrobku alebo opracovaných žalúdkoch, mechúroch a črevách získané a

II.2. spĺňajú príslušné veterinárne podmienky, ako je ustanovené vo veterinárnom potvrdení vo vzorovom osvedčení v prílohe III k rozhodnutiu 2007/777/ES.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz na kolónku I.8: oblasť (podľa vhodnosti), ako je uvedená v prílohe II k rozhodnutiu Komisie 2007/777/ES (naposledy zmenené a doplnené).

— Odkaz na kolónku I.11: Miesto pôvodu: meno a adresa odosielajúcej prevádzkárne.

— Odkaz na kolónku I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo názov (loď). V prípade vykladania alebo opätovného nakladania treba poskytnúť samostatné informácie.

— Odkaz na kolónku I.19: použite príslušné kódy HS: 02.10, 16.01, 16.02, 05.04.

— Odkaz na kolónku I.23: Označenie kontajnera/číslo plomby: iba ak je to vhodné.

— Odkaz na kolónku I.28: „Druh“: vyberte spomedzi druhov opísaných v časti II 1.1. A);

„charakter tovaru“: vyberte si z tohto tovaru: mäsový výrobok, opracované žalúdky, mechúre alebo črevá;

„spôsob opracovania“: uveďte opis použitého opracovania, ako je ustanovené v prílohe II k rozhodnutiu Komisie 2007/777/ES (naposledy zmenené a doplnené);

„bitúnok“: ktorýkoľvek bitúnok alebo „prevádzkáreň na manipuláciu so zverou“;

„chladiarenský sklad“: akýkoľvek skladovací priestor.

Časť II:

(1) Mäsové výrobky uvedené v bode 7.1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a opracované žalúdky, mechúre a črevá, ktoré boli podrobené jednému zo spôsobov opracovania stanovenému v prílohe II časti 4 k rozhodnutiu 2007/777/ES.

(2) V súlade s článkom 12 ods. 4 alebo článkom 13 smernice Rady 97/78/ES.

— Farba podpisu má byť iná, ako je farba tlačiva. Rovnaké pravidlo platí pre pečiatky, ktoré nie sú reliéfne alebo vodotlačové.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými tlačenými písmenami):

Kvalifikácia a titul:

Dátum:

Podpis:

Pečiatka: